

## Mode d'emploi

### Pompe pour eaux usées

51530-51536, 51542-51544



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veuillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : **service@wiltec.info**  
Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)  
Fax : +49 2403 55592-15

---

## Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.



## Consignes de sécurité relatives à votre pompe

### Informations générales

- Familiarisez-vous avec l'utilisation de la pompe, ses limites et les dangers potentiels.
- Assurez-vous que la source d'alimentation répond aux exigences de votre appareil.
- Avant d'effectuer des travaux de maintenance, débranchez la fiche d'alimentation de l'alimentation électrique.
- Dépressurisez le système avant de réparer un composant.
- Vidangez le système avant de réparer la pompe.
- Fixez la conduite de pression avant de démarrer la pompe. Une conduite de pression non sécurisée peut rebondir et entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.
- Vérifiez l'usure et les dommages du tuyau avant chaque utilisation. Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées.
- Vérifiez occasionnellement la pompe et les composants du système. Gardez la pompe et le système exempts de débris et de corps étrangers. Effectuez la maintenance si nécessaire.
- Prévoyez des moyens de décompression sur les pompes dont la conduite de refoulement peut être bloquée ou obstruée.

### Sécurité personnelle

- Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous travaillez avec des pompes.
- Gardez votre espace de travail propre, rangé et bien éclairé. Rangez les outils et les accessoires lorsque vous avez fini de les utiliser.
- Tenez les autres personnes et éloignées de votre zone de travail.
- Sécurisez votre espace en utilisant des cadenas, des interrupteurs principaux et en retirant les clés de contact.
- Lors du raccordement d'une pompe à entraînement électrique, toutes les réglementations électriques et de sécurité doivent être respectées.
- Le moteur de la pompe est équipé d'une protection thermique à réarmement automatique et peut redémarrer de manière inattendue.
- Risque de décharge électrique : cet appareil est conçu pour fonctionner uniquement avec 230 V. Pour réduire le risque de décharges électriques, assurez-vous que la pompe est connectée à une prise de sécurité correctement installée.
- Tout le câblage doit être effectué par un technicien qualifié.
- Tenez le cordon d'alimentation éloigné des objets tranchants, des surfaces chaudes, de l'huile et des produits chimiques. Évitez de plier le câble. Remplacez immédiatement les câbles endommagés ou usés.
- Utilisez des câbles de taille suffisante pour minimiser la chute de tension dans le moteur.
- Ne touchez pas un moteur en marche. Les moteurs modernes peuvent développer des températures élevées pendant le fonctionnement.

### Consignes de sécurité supplémentaires

**Avant de mettre en marche la pompe pour eaux usées, faites vérifier les éléments suivants par un spécialiste.**

- Connexion à la terre
- Conducteur neutre
- Les disjoncteurs à courant résiduel doivent être conformes aux règles de sécurité et fonctionner sans faille.
- Les connexions électriques doivent être protégées contre l'humidité.
- S'il y a un risque d'inondation, les connexions électriques doivent être placées à des endroits plus élevés.
- Débitier des liquides agressifs ainsi que des matériaux abrasifs doit être évité à tout prix.
- La pompe doit être protégée contre le gel et contre toute marche à sec.



- L'appareil doit être alimenté par un disjoncteur à courant résiduel dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les surveille ou ne les ait instruites à propos de la bonne manière d'utiliser l'appareil.
- Prenez soin de lire attentivement ce mode d'emploi avec les informations de précaution. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr et sec pour pouvoir y recourir à tout moment.
- Avant de brancher ou de débrancher la fiche de contact, éteignez toujours l'alimentation au niveau de la source d'alimentation. N'utilisez **pas** le câble pour débrancher une fiche, débrancher seulement une fiche en tirant sur la fiche.
- Lorsqu'un appareil n'est pas utilisé ou qu'il est entretenu, éteignez-le d'abord et déconnectez-le de la source d'alimentation.
- N'utilisez les câbles de rallonge avec cet appareil que s'ils ont été vérifiés par un technicien qualifié.
- Utilisez seulement cet appareil sur une prise avec la tension mentionnée sur l'appareil (uniquement du courant alternatif).
- Ne laissez jamais l'appareil en fonctionnement sans surveillance.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage indiqué dans ce manuel.
- Ne placez **pas** l'appareil sur un brûleur à gaz ou électrique chaud ou dans un four chaud ou à leur proximité. Ne le placez **pas** sur un autre appareil.
- Ne laissez **jamais** pendre un cordon électrique sur le bord d'une table ou entrer en contact avec une surface chaude.
- N'utilisez **jamais** un appareil électrique si le cordon d'alimentation ou l'appareil sont endommagés. Si vous pensez qu'il y a un endommagement, faites réparer l'appareil par un expert.
- Utilisez la pompe uniquement conforme aux indications de ce mode d'emploi. N'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

## Résistance

- La pompe submersible est conçue pour faire circuler de l'eau à une température maximale de 35 °C.
- Cette pompe ne doit pas être utilisée pour d'autres liquides, en particulier pour les carburants, les agents de nettoyage et autres produits chimiques !

## Assemblage

La pompe s'installe comme suit :

- en position fixe avec tuyauterie fixe ou
- en position fixe avec un tube flexible.

**Note :** Vous ne devez jamais installer la pompe en la suspendant dans une position non soutenue sur la conduite de refoulement ou le câble d'alimentation.

- La pompe pour eaux usées doit être suspendue à la poignée prévue à cet effet ou placée au fond du puits.
- Pour assurer le bon fonctionnement de la pompe, le fond de puits doit être maintenu exempt de boue et de saleté de toute sorte.
- Si le niveau de l'eau baisse excessivement, les boues dans le puits sèchent rapidement et empêchent la pompe de démarrer. Il est donc nécessaire de vérifier régulièrement la pompe (en effectuant des tests de démarrage).
- Le flotteur est réglé de sorte que vous puissiez mettre la pompe en marche immédiatement.

**Note !** Le puits doit avoir au moins les dimensions 40×40×50 cm pour que l'interrupteur à flotteur puisse bouger librement.



## Alimentation

La pompe est équipée d'une fiche protégée conforme aux réglementations. L'appareil est destiné à être connecté à une prise de sécurité de 230 V ~ 50 Hz. Avant de l'utiliser, assurez-vous que l'appareil est en parfait état. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise – l'appareil est alors immédiatement prêt à être utilisé.

**Avis important !** Si le câble principal ou la fiche s'endommagent sous l'impact d'influences extérieures, il est interdit de les réparer vous-même. Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées.

## Usage prévu

Cette pompe s'utilise surtout comme pompe de cave. Installée dans un puits, elle offre une protection contre les inondations. Elle est également utilisée là où l'eau doit être déplacée d'un endroit vers un autre, p. ex. dans le ménage, dans l'agriculture, l'horticulture, le secteur sanitaire et de nombreuses autres applications.

## Réglages de modes de fonctionnement

Après avoir lu attentivement ces instructions, vous pouvez démarrer votre pompe. Cependant, tenez compte des points suivants :

- La pompe s'installe au fond du puits.
- Assurez-vous que la conduite de pression est correctement raccordée.
- Vérifiez que la connexion électrique est correcte, c'est-à-dire de 230 V et de 50 Hz. Toutes les particules fibreuses pouvant s'être accumulées dans le corps de la pompe doivent être éliminées avec de l'eau.
- Vérifiez que la prise de courant est en bon état.
- Assurez-vous qu'aucune eau ou humidité ne peut jamais pénétrer dans les principaux composants.
- Évitez que la pompe ne marche à sec.

## Instructions de maintenance

- Cette pompe pour eaux usées est un produit de qualité testé et soumis à une inspection finale stricte.
- Nous recommandons une inspection et un entretien réguliers pour assurer une longue durée de vie et un fonctionnement sans problème.

## Notes importantes !

- Débranchez l'appareil avant toute intervention d'entretien.
- Si la pompe doit être transportée fréquemment pendant son fonctionnement, elle doit être nettoyée à l'eau claire après chaque utilisation.
- Dans le cas d'une installation fixe, le fonctionnement de l'interrupteur de verrouillage doit être vérifié tous les 3 mois.
- Toutes les particules fibreuses pouvant s'être accumulées dans le corps de la pompe doivent être éliminées avec de l'eau.
- Le fond du puits doit être débarrassé des boues tous les 3 mois.
- Enlevez les traces de saletés sur l'interrupteur à flotteur avec de l'eau claire.



## Nettoyage du rotor

Si des débris excessifs s'accumulent dans le corps de pompe, démontez la partie inférieure de la pompe comme suit :

1. Retirez les 4 vis du fond de la cage d'entrée.
2. Retirez la cage d'aspiration du corps de la pompe.
3. Nettoyez le rotor à l'eau claire.  
**Important !** Ne placez pas la pompe sur le rotor.
4. Remontez la pompe dans l'ordre inverse.

## Réglage du point de mise en marche/arrêt

Les opérations de mise en marche et d'arrêt de l'interrupteur à flotteur peuvent être réglées en réglant le support de verrouillage. Avant de démarrer la pompe, vérifiez les points suivants :

- L'interrupteur à flotteur doit être installé de manière que le niveau du point de fonctionnement **ACTIVÉ** et le niveau du point de fonctionnement **DÉSACTIVÉ** puissent être atteints facilement et avec peu d'effort. Pour vérifier cela, placez la pompe dans un récipient rempli d'eau, soulevez délicatement l'interrupteur à flotteur à la main puis abaissez-le à nouveau. En ce faisant, voyez si la pompe s'allume et s'éteint.
- Assurez-vous que la distance entre la tête de l'interrupteur à flotteur et le support de verrouillage n'est pas trop petite. Un fonctionnement correct ne peut être garanti si l'écart est trop petit.
- Lors du réglage de l'interrupteur à flotteur, veillez à ne pas le laisser toucher la base avant que la pompe ne s'arrête. **Attention !** Risque de marche à sec !

## Dépannage

Problème	Causes	Solutions
La pompe ne se met pas en marche.	Manque de tension	Vérifier la tension secteur.
	Interrupteur à flotteur n'a pas allumé la pompe	Remonter l'interrupteur à flotteur.
Aucun débit	Panier d'entrée bloqué	Nettoyer le panier d'entrée avec un jet d'eau.
	Tuyau d'air comprimé plié	Reposer le tuyau.
La pompe ne s'arrête pas.	Interrupteur à flotteur ne peut pas descendre	Placer la pompe correctement au bas du puits.
Débit insuffisant	Panier d'entrée bloqué	Nettoyer le panier d'entrée.
	Puissance réduite à cause d'eau sale ou contenant des substances abrasives	Nettoyer la pompe et remplacer les pièces usées.
La pompe s'arrête après une courte durée de fonctionnement.	Interrupteur thermique arrête la pompe à cause d'eau sale	Débrancher la fiche de contact. Nettoyer la pompe et l'arbre.
	Eau trop chaude ; interrupteur thermique arrête la pompe	S'assurer que la température de l'eau ne dépasse pas 35 °C.



## Spécifications techniques

	51530	51531	51532	51533	51534
Tension (V)	230				
Fréquence (Hz)	50				
Puissance consommée (W)	250	400	550	900	400
Débit max. ( $\frac{1}{h}$ )	5000	7000	12 000	14 000	7500
Hauteur de refoulement max. (m)	6	7.5	9	11,5	5
Profondeur d'immersion max. (m)	5	7			5
Température max. de l'eau (°C)	35				
∅ max. des corps étrangers (mm)	5				35

	51535	51536	51542	51543	51544
Tension (V)	230				
Fréquence (Hz)	50				
Puissance consommée (W)	750	1100	400	750	1100
Débit max. ( $\frac{1}{h}$ )	13 000	15 000	7500	13 000	15 000
Hauteur de refoulement max. (m)	9	11	5	9	11
Profondeur d'immersion max. (m)	7		5	7	
Température max. de l'eau (°C)	35				
∅ max. des corps étrangers (mm)	35				

## Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WiITec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WiITec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils).

Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :  
WiITec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WiITec Wildanger Technik GmbH.